

OKU "TERIBULU" ARIWO, AYE RE IJOGBON

Ikede

Aye Ikede yi, Iku o gbohbu
Soyin Okwe wa, ati awoju na
waje, eni koko ti owo ka sekun
ti owo na ti o seki ti ranbo ni
toto gbohbu oboso ido ti a fi
orogbo irobini fo ti gbo owo lefi.

Enekeri ti koo ba ti gbo efe canse
mo da iwe si duro, mo si ak
agbara lati abo owo wa ni
owo re. Olofa



U.T.C.
SERVES
YOU
WELL

VOL. VII No. 415 LAGOS (SATURDAY) OJO ABAMETA JUNE 4, 1955. TYPE OWO ELETI OFE KOBÓ MEJI.

Sir James Robertson



Eyi ni aworan Governor General ti yio de si ilu Eko wa yi l'ojo Ketogun osu Ju-ne, 1955 yi.

Olofa James Robertson ni eni o mbo wa ro'po-ero-madahun Olofa John Macpherson to si gba isinmu lo. "Onile reie a ni onde sa, onde'osa ile te l'ogba lo."

IS/NMI DARA LEHHIN
ISE

AWON ARA OYO MBEBÉ IPADA
ALAFIN

Abeokuta Awon arai ati
omo ilu Qyo
ti o mbe ni ilu yi se apejo ola
kan nmon eyiti nwon se igbom
lati kowe si ijoba ile Yoruba
lati da Alafin Qyo pada sori
oye oba ilu Qyo.

Nwan se iwe, nwon firansé
si Olofa Rotimi Williams ti
o nse Minister fun Local
Govt. wipe ki o jowo, gba
ejo won ro, ki o ba won
sipe fun ijoba nisisiyi ti
nwon ti pari ejo rogbodiyani
Qyo, ki ijoba di Alafin pada
fun won lode Qyo.

Nwan mbe Ooisegun,
nwon gbogbe lati be niamodori
ti yio je eghogi na

HINDU SANJANA'S
Religious Art Jewelleries



NO. 73/S.4/2/Vol.IV/

Department Of Information Services. Western Region.

Vacancy For Post Of First Class Clerk.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the post of First Class Clerk in the Department of Information Services, Ibadan.

SALARY:- Scale D.2, £230 x 12 - 314.

QUALIFICATIONS:- Candidates must be well educated and possess a thorough knowledge of Government Regulations and procedure with considerable experience of large filing and card indexing systems. They should possess administrative ability and accounting experience and be capable of supervising clerical staff and of ensuring that correspondence is dealt with quickly and efficiently.

METHOD OF APPLICATION: Applications accompanied by copies (not originals) of certificates and testimonials should be addressed to the Director, Western Nigeria Information Services, Ibadan, so as to reach him not later than the 10th of June, 1955.

Applications from officers already in Government Service should be submitted through the head of the applicants' Department and be accompanied by a Confidential Report.

Oku "Teribulu" Ariwo, Aye Re Ijogbon

Eko Raimi Akanni "Teribulu" pelu awon meti ti Adajo Kotu Ganran da ejo ku le terinina iku Ghadimosi Olorunnisilolu ti ise awo Soba S.C.O.A. Poni (Nightwatchman) ni ojo kolanlilugun iku Angba ti oran tokoju, ni a gbo wipe won gbo ejilu wile o'otun, won gbo lo s'osa, tankulubo Pojiyi.

Lojo Tuesday ese yi ti ise rijo kakanel-ghanon osu May, 1955, ni nwon yegi mo awon marerin lese ni Orba Ewon l'Eko. Oruko awon odara ni nivi. Raimi Akanni Teribulu, Aremu Sami, John Owalabi, t James Adeiran.

OLORI BURUKU K IKO RANJ - FI E HI.

Enyin okawé wa yio ranti pe okunrin olaran ti nwon
ape ni "TERIBULU" yi, nigbati nwon da ejo nyetimole
fun u, nse lo sa jade ninu ogba ewon, to fi ko ba
awon Aso Elewon meji Charles Odili, ati Darsou Banan
(Prison Warders) ti nwori fi ju won s'ewon odia m-jimeji.
E kori pe alakowaba gidi paa ni "Teribulu" yi ese.

ALAKORI SEJOGBON D'ORUN

Nigbati nwon gbo oku awon elemo enia wonyi
losin of Ita Oku, Ebute Metta, ni ijogbon kan tun sile
nipa okunrin kan ti oruko re nje Ibekwe to se eti kun
si ikiloo awon olopa, to nse se ojumito si isi-oku
awon elegiri na, k'a ma fa oro gun Ibekwe fi silmewa
ghon'ranu uiwaju Adajo.

EYI NKO O! ENYIN ARA WA.

Awon Ajeriku Niwu Ap.ni Ma Yo'da Imale Nile Yoruba

ABA. Okunrin kan ti oruko re nje Jeremiah Ihejirika
mu obiarin to l'oyan fun u lo
sodo onisegun kan ti oru o
re nje Ezeibio Onyeke wope
ki o ba ose se ojan ti yio se
oyun na fuu obiarin ti o lo
yun fun on yi.

Onisegun gba, o se ogun
ise'yun fun obnirin na lebin, ti
ni t'i gba owo tire fan, ni
gbasti obiarin awoyin na lo
ogun ti onisegun sua u, nse
ni eje nya lar, re, kia wi,
kafo, ora yi d'etigbo awon
olopa, awon eegiri ra owo
abiyun ati Onisegun mu,
nigbati oro na de wajju
adajo, nwon ju awon mejeji,
s'ewon osu mejila-meji.
Adajo ni iwa a pa ni ma
yo'da ni eyi ese.

Thompson Promoted

His many friends, both black and white have received with joy, the recent promotion of Mr. M.A. Thompson to the post of Accountant Grade "A" a post equivalent to that of a Bank Manager. Mr. Thompson who is the first African to hold such post in the Barclays Bank in Nigeria, attended C.M.S. Grammar School and Kings College Lagos. He is the brother of Councillor Taju Thompson, The Managing Director of this Journal.

Imoran Fun Fyln Abiyamo

Fyln a Nyomo cwa n. **Qmorela** O dara pupye fun awen

A ma je k' emide ri eran sun jemida, o dara fus oruru iko
st'i oridha sun mino ti o ma rba emide ja emigbo. Opiji
st'i rano i, ti le eribogu ti fus omo wou ti won si o wine o dara pu-
si sun awon emide.

Qmorela Baby Mixture

SILE MEHI ABU (2/6d) FUN 100 KAN
O wa Ijede

Commercial Medicine

Stores

QUALIFIED CHEMIST

10, Victoria Street Lagos

REDIFFUSION

THE BOX THAT

TALKS

SINGS

&

BRINGS MUSIC TO YOUR HOME

Costs less than 3d a day
and gives you pleasure for
27 hours.

MAINTAINANCE FREE!
ARE YOU A SUBSCRIBER?



CHEAPLY

y W.A.A.C. WEST AFRICAN AIRWAYS CORPORATION

Qro Odi Ko, Hlaye Qro Ni

Olam,

Mow abere lewé awu. Okunwa wé wé, eje Jeju ko ba gwo otti ri dan? Nigbogbo agene L.O. Qo, yedearu in Abidjan zahara wé, mo sars odi o emi nime, Ngor se yewa fun naiya nighash ci, wéde fun mi o er, bi o be je wére stro aru mi.

Gwani ti o nke o. Nkor wé wé Jeju ti mu osi ri. Segunba issa si idu mbebe wéje oje Jeju kia ba-
ma eni?

Qhun ti o nke si awi ze, emi
nighash Jeju eti lyaseba wé, ja
nbo nyawo okwu nne ubi wé, n
Kwato-O-Iti, Jeju so omi di gwi,
wéni yugbon nwo, ko, no alayé, rin
bi fu wé na wa saloko ni pito enia ka bi ti le agbowi yá slafle
Ewu, Burukutu, tsala yaanya A' ko
so fun wa pe Jeju, mo nimm re, nioripe tra-
Segunba on il o se.

Nighash Jeju nle ojiji ale Olawa
o bu on wa-i-o, nwo, fu awon
omo chin re, nbo yugbon
agbowi Mohamed do o fuwo wa
Glorian ko je obi, ije Jeju ko mu
oji ni nda.

Irora Ibadi

Ebhosi ti a se for nri.
Nigbogbo agene L.O. Qo, yedearu in
Abidjan zahara wé, mo sars odi o emi nime, Ngor se
yewa fun naiya nighash ci, wéde
fun mi o er, bi o be je wére stro
aru mi.

Gwani ti o nke o. Nkor wé wé
Jeju ti mu osi ri. Segunba issa
si idu mbebe wéje oje Jeju kia ba-
ma eni?

Qhun ti o nke si awi ze, emi
nighash Jeju eti lyaseba wé, ja
nbo nyawo okwu nne ubi wé, n
Kwato-O-Iti, Jeju so omi di gwi,
wéni yugbon nwo, ko, no alayé, rin
bi fu wé na wa saloko ni pito enia ka bi ti le agbowi yá slafle
Ewu, Burukutu, tsala yaanya A' ko
so fun wa pe Jeju, mo nimm re, nioripe tra-
Segunba on il o se.

Nighash Jeju nle ojiji ale Olawa
o bu on wa-i-o, nwo, fu awon
omo chin re, nbo yugbon
agbowi Mohamed do o fuwo wa
Glorian ko je obi, ije Jeju ko mu
oji ni nda.

DEWITT'S PILLS
For Kidney and Bladder Troubles

ENJOY YOUR OWN
SONGS

Lawani Ni Fila Irau Abraham

Olam,

Lawani ni awon fi ope fila ni
Irau Abraham tabi si awon da
ape boji, como melli ni Abraham
si bi, Ismaila ati Isaka, Bakare
si lewé ati ipo wé, fatta si baba
nla awon éra Ija, Ismaila si nabi
ale awon Lerebawa, ede kannu ni
awon nra.

Emiki o ba se wéje Jeju ko je
Lawani wa re jeke si Emi mimo
Ogborn Layode so wéje lojo moyan
mo si Lawani lori Jeju ri? Ote
na feru jo ti emide, Nitornigbo
yugbon awon woran si a ri nipa
awon Ju ati Israel, ka si eyiti o
je ododo, after ne Poto kodi de
nighash ni.

Agbowi Mohamed si o de yegbowi
ka si awoye fuu nwo si awon
Moore, ati Aten, Woli ti o ti imbe
swajidu ti se wé? Si Jeju ko nle
wo iwareni, si o nle ri awon ómò
ghin tu si awon we, Jeju paapa,
si emira bi awon Almajid, on si
si odi awure, kimi yugbowi iwayi fi
yato si awon Almajid, Nitornigbo o ye
ki Layedegba wípe Jeju wa Lawani
iwa re si dogba pélu ti awon
Almajid.

Emi si
Alafia Raji Ayoola.

SUNG BY YOUR OWN
PEOPLE IN THE WAY YOU
LOVE MASTERLY PRE-
NDERING ON TRADITIONAL
AFRICAN MUSIC IS
YOUR'S ON
OBTAIABLE FROM:

The Association
Nigeria
Gramophone
Dealers

THROUGHOUT NIGERIA

Pelovo Oja Re S
Iwe Irohin Eleti-C



No. 73/S.2/VOL IV/602

Ministry Of Education WESTERN REGION

WESTERN REGIONAL GOVERNMENT SCHOLARSHIPS

The Western Regional Government will be awarding a further one hundred scholarships this year to applicants of Western Origin. They will be tenable at institutions in Nigeria commencing from the 1955-56 Session and will generally be tenable at Colleges and institutions abroad commencing from the Session 1956-57. Students already studying at institutions abroad however, may, depending upon the recommendations of the Scholarship Board, have their awards made tenable from an earlier date.

2. The numbers and types of awards will be as follows:

Agricultural Degree Courses	18
Forestry	4
Medical	16
Dentistry	6
Science & Maths.	30
Engineering	15
Veterinary	5
Survey Courses (see para. 3 below)	6
	100

3. The six scholarships for survey courses are being offered only to members of the Survey Department of the Western Region, and separate instructions in regard to these awards will be circularised Departmentally. The instructions given below do not apply to these six awards.

4. Only persons of Western Origin will be eligible for awards.

5. Applications for scholarships may be made by candidates of either sex, preference normally being given to those candidates under thirty years of age.

6. The minimum qualification required from any applicant is Grade II Cambridge School Certificate with exemption from London Matriculation. Applicants holding only a Grade III Cambridge School Certificate or who have obtained exemption from London Matriculation on basis of such a certificate will not be considered for an award.

7. Candidates wishing to proceed to University College, Ibadan or to the Nigerian College of Arts, Science and Technology, to undertake courses of study which are available there must apply direct to the College Authorities to sit for examination in accordance with the procedure prescribed and will not be eligible for awards unless they have been accepted for entry by the College Authorities.

8. Applicants applying for courses of Study at institutions outside Nigeria should ensure that their academic qualification are sufficient to enable them to be placed in suitable institutions to undertake degree courses as soon as admitted as scholarships abroad will not be offered for studies up to General Certificate of Education (Advanced Level) or equivalent examinations.

9. All applications for scholarships must be completed in duplicate on the prescribed forms which may be obtained from:-

All Provincial Education Offices in the Western Region;
The Secretary to the Scholarship Board, Ministry of Education, Ibadan;
The Commissioner for the Western Region,
18, Grosvenor Gardens, London, S.W.1;
The Nigerian Liaison Officer, 226 Dupont Circle Building, Washington, D.C.6.

10. Application forms must be returned direct to the Secretary of the Scholarship Board, Ministry of Education, Western Region, Ibadan, through the Heads of Departments in the case of Government employees, and through Principals of Schools or Colleges or through employers as appropriate in all other cases and should be

received NOT LATER THAN THE 14th JULY 1955.

11. Central or Regional Ministers must not be given as referees, and applicants who resort to canvassing will be disqualified.

12. Successful candidates will be required to enter into a bond to serve the Western Regional Government for a specified period of time after the successful completion of their courses of study.

Omo Qojo Nsoro site o si kori a' ago Qinqo boyi
site ejio na can so ma ito mya
leti bi a ba fi mu gboye eme osa

Abidjan Irobi ko to efoz
Jobs 109, 18th osu

May 1955, si lyi karo ana. Nu Aboso
bi omo abamak ko ma bibil
bi omo jiojia li ojo iye
su feso wa suguwo 109, i bi mimo
ai nighab a nwo o lwo beni
omo tekoto na no fuji i ya i o
awo wipo Howa, yi rora ma
fi karifakas gbo mi fara ewe, tabi
ole bo mi fara ati

Nigbati gbohobu enia gbo i ri u
gbohobu ero ti o jade lese omo
titu n, use of he rof gbohobu si
gbati ero na tura ma no gase
lori gegero, si loro oji ti a hi, o
ti amu Omo lyo, o bo sile koro
lee iya re, o si dide, dore sepe
o wi sun iya re pa on mbe na bl
iya re li nfe mu debi o si akere

NOW, AVAILABLE
BUGLES, BEDSTEADS,
PAINTS DISTREMPERS,
SAFES Etc.
Just write, Call, or
Phone 21172
IKORODU TRADING
COMPANY
20/22, Balogun Street,
(P.O. Box 395), Lagos,
AND
NEW COURT ROAD
IBADAN

DEPARTMENT OF INFORMATION Western Region

VACANCY FOR POST OF ADMINISTRATIVE ASSISTANT, GRADE II

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to fill a vacant post of Administrative Assistant, Grade II in the Department of Information Services, Regional Headquarters, Ibadan.

SALARY SCALE:- Scale B.3.4.-£570/25-795.

£845x30.935.

QUALIFICATIONS:- Candidates must have had a good educational background with several years of Clerical experience in the Government Service of Nigeria, and must have reached a grade not below that of Assistant Chief Clerk.

DUTIES OF THE POST:- The officer will be required to deal with a considerable volume of correspondence on staff matters. He must possess a thorough knowledge of General Orders, Financial Instructions, Colonial Regulations, Store Rules and be familiar with Government Circulars. He must have a considerable knowledge of office organisation and routine, and be capable of dealing with matters concerning the general conditions of service of the Junior and Senior Officers with reasonable speed.

METHOD OF APPLICATION:- Applications should be addressed to the Secretary, Public Service Commission, Ibadan, and should reach him not later than the 15th of June, 1955. Applications from candidates not in Government Service should be completed in duplicate on the prescribed form which may be obtained from the Nigeria Information Service in Lagos, Ibadan, Enugu and Kaduna, from all Residents in charge of Provinces and from the Secretary, Public Service Commission, Western Region, Ibadan.

Applications from candidates in Government Service should be submitted through the Head of the applicant's Department and be accompanied by a Confidential Report on the New Confidential Report Form.

PILGRIMAGE ARRANGEMENT

THE FOLLOWING EXTRACT FROM THE SUDAN GOVERNMENT'S CIRCULAR ON PILGRIMAGE ARRANGEMENTS FOR 1955 IS PUBLISHED FOR INFORMATION

MEDICAL REQUIREMENTS

Each Pilgrim must have the following inoculations and vaccination certified on the International Form of Immunisation Certificate:

Vaccination against Smallpox at least two weeks and not more than 3 years old.

Inoculation against Yellow Fever at least 10 days and not more than 4 years old.

Inoculation against Cholera at least 6 days and not more than 6 month old.

FINANCE

Foreign Pilgrims entering the Sudan will be required to produce evidence either that they have prepaid their Sudan Government and Saudi Arabian Government dues and deposits and have sufficient cash to pay their expenses to Suakin (estimated at £L10 from Geneva) or that they have sufficient money either in cash or in the form of bankers drafts negotiable in the Sudan to meet these charges.

If the pilgrim carries cash to meet these expenses he will be required to deposit in the Government chest at Geneva the following amounts against receipt, which amounts will be withdrawable on arrival in Suakin.

ADULTS	CHILDREN	INFANTS
£E 27,550	£E 13,775	NILL

Always Read And
Advertise In Eleti Ofe

LAGOS RACE CLUB

JUNE MEETING

SATURDAY 4TH, SATURDAY 11TH, SATURDAY 18TH & SATURDAY 25TH JUNE, 1955.

FIRST DAY

RACE No. 1	Five Furlongs Handicap Bottom Division	START 3.00 p.m.
RACE No. 2	Five Furlongs Handicap Bottom Division	3.30 p.m.
RACE No. 3	Seven Furlongs Handicap Middle Division	4.00 p.m.
RACE No. 4	Seven Furlongs Handicap Middle Division	4.35 p.m.
RACE No. 5	Seven Furlongs Handicap Middle Division	5.10 p.m.
RACE No. 6	Seven Furlongs Handicap Middle Division	5.45 p.m.
RACE No. 7	The Nigeria Regimental Stake Top Division	6.30 p.m.

SECOND DAY

RACE No. 8	Four Furlongs Handicap Bottom Division	START 3.00 p.m.
RACE No. 9	Four Furlongs Handicap Bottom Division	3.30 p.m.
RACE No. 10	Eight Furlongs Handicap Middle Division	4.00 p.m.
RACE No. 11	Eight Furlongs Handicap Middle Division	4.35 p.m.
RACE No. 12	Eight Furlongs Handicap Middle Division	5.10 p.m.
RACE No. 13	Eight Furlongs Handicap Middle Division	5.45 p.m.
RACE No. 14	Six Acreyomo Akoko Memorial Prize Top Div.	6.30 p.m.

THIRD DAY

RACE No. 15	Six Furlongs Handicap Bottom Division	START 3.00 p.m.
RACE No. 16	Five Furlongs Handicap Middle Division	3.30 p.m.
RACE No. 17	Five Furlongs Handicap Middle Division	4.00 p.m.
RACE No. 18	Five Furlongs Handicap Middle Division	4.35 p.m.
RACE No. 19	Five Furlongs Handicap Middle Division	5.10 p.m.
RACE No. 20	Nigeria Derby (12 Furl.)	5.45 p.m.
RACE No. 21	Polo Scury	6.30 p.m.

FOURTH DAY

RACE No. 22	Nine Furlongs Handicap Bottom Division	START 3.00 p.m.
RACE No. 23	Six Furlongs Handicap Middle Division	3.30 p.m.
RACE No. 24	Six Furlongs Handicap Middle Division	4.00 p.m.
RACE No. 25	Six Furlongs Handicap Middle Division	4.35 p.m.
RACE No. 26	Six Furlongs Handicap Middle Division	5.10 p.m.
RACE No. 27	Polo Scury	5.45 p.m.
RACE No. 28	The Coronation Prize Top Division (10 Furl.)	6.30 p.m.

Qkuorin Kan Je Iru Ise Wo Ni
Olu Ni Hje-dorum Awon Oba Nse Ni
Igbimo?

Ikomu Awes wonubs n o
nps owo bayi wife,
eni sibgon pa Joo pa. Sugbon
nati ogben na, so to nean.
Okunari san ara sibgehi il
Kamarai il o ri Olu o nio jede
lulu iwu ilé, ni ghebo re su lo
wébi, ko wadi wo tubi ki o olé
bere wo, pala Olu n je eyitina
le je tabi to se je. Ogbede godie
wife o ri i sibidi o pote, ti o siye
Baranu si, o bere si fa e in, o
ru u lo si.

Samu-samu, ke ne gbojbe
ni enla nje, niteri orisiril Olu
li o mbi. Eyi o opasi wa, hési
eyit o alzai si wa pala. Sugbon
tame cyili o apanti li okunari na
ri n o, obi eyiti o dara ni.

Bi o ti gbe Olu na dele tan
iyawo re gba a, o si se o i obi
Okunari na, iyawo re nji qome re
bere si da seriya fun Olu na
Jowé, awo, lafa ogo gba, lojii
ni awon miita nwóya yéja si
Orun akoko atensu. Gbo dowu
yin o, Enyia to oje Olu Okunari
Mofai, ki eyi le je iranlowe lati gbe
ijoba fun ihin ihie na zo lati ipie.

Igbimo Town Council Se Inure

Eko Lagos siwe ilwo iku
Mofai Akoko, ti ijé Agade
ni Ebute Metta, ejile o iku pa
awen ente moji nipa awon osisi
o nko o de na. Awon Igbimo
Lagos Town Council ro si oti lati
Fadi, ki eyi se inure fun awos
pari, ki eyi le je iranlowe lati gbe
ijoba fun ihin ihie na zo lati ipie.

Plushes, Velvets, Velveteen, Damasks
& Building Materials
PLEASE CONSULT :

Okunowo Brothers

63, Massey Street, (Paji Market)
LAGOS, NIGERIA.

The house where Courtesy & Satisfaction are Guaranteed.

Chairs For Rent

APPLY

OFE

NO. 3, AIBU STREET LAGOS

E Ka Iwe Eleti

Ofe Fun Irohin

Aladun

Awo Onosode Mete
Ku Sinu Okun Lojo
Odun.

Dokita Fihan Wipe

Ose Palmolive Le Jeki Oju Re Dara

LARIN QJO MERINLA



Ara mi Jelo o tun Jide Nisisiyi ti mo tele llan.

Palmolive



Iba ohun ti i o yio se
niyi-

1 Fi ose Pa'mol ve we
oj 2 Fi h.hore pa oju
fu is ju k.n. 3 Fi aso
nu kuro se be nigba
met lojumo sun oj
merin a

EPO ILE AFRIKA

NI A FI SE QSE YI

COIGATE PALM OLIVE SOAP

Eko Am se nk giidigidi lati
jibin wipe lojo odun
Eldel Fitti li gbohbo enia
nyo eyo odun iti nu Awe,
ni awon omode nyonyi ko
ara won lo we niu okun
Oniro swen omo na mi
ezemwa Ayinla, Folorumu Isola
ati Jimu Lasisi. Ise atan-keke
se ni gbohbo awon omo na
nko.

WA gbo wipe nigbali nwos
de eti okun lojo na ti awon
ri awon elomiran ti o awc
nwos bora sile nwos si awc,
egbogbo oku won ni nwos
tun gbe jade.

Nigbati nwonté oke awon
omo meteta nw-nyi si eti
okun, nse ni gbohbo awon
enla nwa wo won sughon
la teteri eniti o mo won. A
gbo wipe enia mafca ni Okun
gbe sughon enia metta li o
pada li alafia.

Amerika Gbe Ta'a
Danu O gbe Miran
Le

Chicago Awo Oyinba Osu
soso kan nla Amerika se re kai ti yio ma se a ba
fun wa, nighosi gbo obiri, dat
two ti nwos si ti le kai tan.

Bi era nla le kai tan.
Awon osun bi wo j
ero emolu gb duwai ati
ni ipam, rino, sile, n
iye, niger, niger, niger, niger,
y, erio oti aab-na n awon erg
yoko ni iwoye ogun. Jo nabe il
au obun, yio bare si we He
olal ole! E se wgn.

Eyi yio ba, ole na lewu via si te
yan solo ni apere bi subosa, ba
wa ni Ile Ilorin ni Eko, owo
ke si de ti sile ki awon to ma
gbo obun awon erg, na ni Isale
Eko.

Eyi yia'gb - wipe awon agbo
onoso - wa fite gosha ni Nigeria
Aw nka j o l.

Jimo Di
Dawodu Ilu
Alapa

Ilorin Leba - Dawodu ana
calas nlu Alapa, awon
ighomo Ilorin ko r, ayi lat 19.0
yan elomtan gba gba i Dawodu

Loyi ya'at illo k, lo y, ni
Oba Ilorin ti awos igom ro
si elo lati fi Malam Jomo, Al
afa Ajadi sotu oye Dawodu lu Al
apa, dpo Malam Mwam. Ninnu
en ti o se amajo noda, ijobe ti
nape si gba jo ni yawa.

ELETI-QFE

A-NUU-WON KO SE WI L'EIQ

EDITORIAL OFFICE & WORKS CABLES & TELEGRAMS
28 Kosoko Street, Lagos 'ETI-QFE LAGOS'
P. O. Box 467 Phone 23370

VOL VII NO. 418 LAGOS SATURDAY JUNE 4 1955.

Ma Ijewo L'okun Mo
O Ngele Won LO

Ogbe oye ibayan orowa ose li owa si okan wa nigha-
na gbo eche won omodekunrin meta ti nwon je omo
iko si lekki, le slinkende se, (Bicycle Repairer) ti nwon
lo kirim, odun Eléed Fitrí ni Mosalai odun ni adugbo
Obalende ni ojo Monday ti ise ojo ketalelogun esa May,
1955.

Okan wa ku-fun anu nigbagi a gbo wipo Ichin ti
awon omode ni nra nbi ikuwo won, won gba oka kunkun
Alasia le, nipa ni won gbo lo we ni nru omi Okokun, niwon
ba se agbagbo olojo ti won. Ki oha Olutunji, Olodumare ma
sai in awon abi won, omo na nru.

ORO YI KAN ARE

Iruje igba huburu bi iru eyi ti usele ojope-pataki ni
awon ojede iku, ni awon ojo Easter. Keresimesi ati
uso dun istur, New Year's Day, Tododus ni awon odoo-
nai, nipa ni nru omi okokun ti opolojo emi won
si ma sofe suni okan, nipa ko ha ye ki a wa woroko ma
ti se ade lati le i opin si pukute iku ti awon omo wa ma
nru sere nru re le Tododus yi.

Nitorina, a lii weeks wa yi ki se awon igbime omiteju
lu wa, (Town Council Councillors) ki won ba wa ma fi
obuso si efi okun ni awon ojo islamu bawonyi, nipa be, a
ti ero pe iku awon omode nru omi okokun yio dinku bi
ko ba le duro patapata.

IJAFARA L'EWAU

A tun ke si awon obi omo ati awon alabate awon
omode, li nwan tubo mu ogiri si kilo ni sise fun awon
omo won nipa ile ma se lasiji ni eti okun ni asiko awon
oji isimi woni, pro awon omode nfe asotunso ati itenumo
nitiorpe owe Yoruba kan so bayi wipo: "Gbonmo-gbonmo
j'a uro ifu aditi".

EMAI LOWE L'OKUN MOO
ONGBE WON LO.Odaran Kan To
Salo Tun Lugbadí
Olopa.

Ijebu Cde (Cocomokun
gbajumee kan)
Bi a gbo wipo o efe awofura toba-
ti owo Orepaa fi owo. Sugbon gegebi
ke si jeti abajumo esa ibe.
ekunru won gboju sheba dice le
duru fun eni si jeti.

Alasmon eni se po, efe ihe gbe,
okunru fi nwos le ihe, ni nwon
si lo duto foye salte li oto ki
akoko, ase ene se nra. Nighati
ojo ko, li wa ko i edaro
gbajumo, owo o po lo kemi
o doro li mofe, nipa won fi
si obi imole, owo odo edaran
si owo ihe. Ko ha reji woso

lere fi owo ihe, nipa lu
si obi imole, owo odo edaran
si owo ihe. Ko ha reji woso

Si owo ihe, nipa lu
si obi imole, owo odo edaran
si owo ihe. Ko ha reji woso

meki re ni Ogba Eson ni Ijebu
Ode, onike ko asa ni si le re site,
o wa lo jale, awon si li ju si
ewon. Koithi lo awon li Ijebu Ode
tas ti nwan fi mu wa lati wa dahon
ejio ti o ja ni okpo. Igbo huburu
ma ba lwa refe re. Lechia ti
nwos ni odaran osa ma ni nwo to
igbojumio ti o duro fun nre.
Oro olaro, ki Gloria maso jek
o di tesi.

Kere o!

A ti ni orisirisi ogun
Germany to sece de, fun
oniruru aisan tokunrin tobini-
rin. Tece warri tire ko to fan.

J. A. AJAO BROTHERS
Medicine Store

7, Egerton Road, Lagos

Pol wo Qja Re Sinu
Iwe Irohin Eleti-Qfe

Ipania Lowo
Yoruba

Olelo.

Iyéénu fi o je, o si tité nri awo
Yoruba leju lati ma gbo original Ko si oban meji ti o fa gbojé
ewon ipana oti Yoruba. Bi a ba ore yi wa, obiosi okonjainye, ola-
si wadi 16, ti o wadi bo, a ko si ala-je-je, Ko si al si wéji ti awon
salis bi oye Yoruba albe.

Awa Yoruba fi o mi mbo awon je lali ina Sisima, mo doce aliba-
maka ni Apaisi, Ajibola, Ole, Su-
goju, Iju fi o ma nipa fun wa
ngital, wón cotti a mbo na wa

Emi di

Jimo Gbadu

zaa Oke Oya

Queen's Birthday
Celebration - 1955

NO. 64

His Excellency the Officer Administering the Government will
attend the ceremonial parade, which will take place on the Race
Course at 8 a.m. on Thursday the 9th of June, in celebration of
the Official Birthday of Her Majesty the Queen. Officers attending
the ceremony in either of the stands who are entitled to wear uniform
should do so. Civilians are requested to wear the medals to which
they are entitled.

2. There will be a limited number of reserved seats in the Prince
of Wales Stand for members of the Council of Ministers, officials
and leading members of the public, to whom invitations will be sent.
Admission will be by white ticket, which will be issued by the Chief
Administrative Officer.

3. Seats will also be reserved in the Grand Stand for officials
and leading members of the public who are not accommodated in
the Prince of Wales Stand. Admission to these seats will be by
GREEN ticket, which will be issued by the Chief
Administrative Officer.

4. Any tickets surplus to official requirements in the Grand Stand
will be available to the general public on application at the Office
of the Chief Administrative Officer on Wednesday the 8th of June
between 8 and 9 a.m. THERE WILL BE NO ADMISSION TO THE
PRINCE OF WALES STAND OR THE GRAND STAND EXCEPT
BY TICKET.

5. All those who do not obtain tickets will be accommodated
round the ropes enclosing the Parade Ground.

6. Spectators must be in their places by 7.40 a.m.

7. The attention of all car owners is drawn to the following
traffic arrangements:-

(1) Between 7 a.m. and 8 a.m. Race Course Road between
Molony Street and the junction of Onikan Road with Force
Road will be closed to traffic.

(2) Between 7 a.m. and 9 a.m., the road leading towards
the Grand Stand from the junction of Onikan Road with Force
Road will be closed to traffic going in the direction of the
Colonial Church.

(3) The only approach to the Stands will be from the direction
of the Colonial Church.

There will be two Car Parks:-
PARK A, Race Course Paddock, With overflow (if necessary)
off to the road leading from the Grand Stand to Force
Road. This park is for use by vehicles which have a
white car label affixed to the windscreen.

PARK B, ON THE RACE COURSE Opposite the Colonial
Church, with overflow (if necessary) in Campbell Street. This
park is for use by vehicles which have a green car label
affixed to the windscreen.

Departure:-
Vehicles from Park A will leave via Force or Paddock
Roads. Vehicles from Park B will leave via Cable Street,
Broad Street or King's College Road.

GENERAL ADVICE: To assist the Police and to avoid
unnecessary delay, holders of white and green car labels are
requested to fix the label on the left (near) side of the
windscreen of their vehicles.

8. A small number of admission tickets for bona fide Press
representatives and photographers can be obtained from
the Director of the Federal Information Service, Broad
Street, Lagos, on Wednesday the 8th of June between 11 a.m.
and 1 p.m.

9. Should it be decided that owing to bad weather the parade
must be postponed, an announcement will be made in the
national programme of the Nigerian Broadcasting Service
at 6.45, 7 and 7.15 a.m. on Thursday the 9th of June.
If postponed, the parade will take place at 5 p.m. the same day.

Ipade Babalawo Ni Ile - Igho.

Ipade Igho Babalawo ti ile Nigera yoo wa ci ile - gbo awo ile - Ijue Arabin ille - Ijebu si agogo, mejo owoye ojo ogoru n mo ojo koso (Issue 8, 1955).

Olowe Ayanju Arabin Eko, yoo yew miia lo i ipade ni pali awos asoso Babalawo ti awon ille - Ile - Ijebu ro si isale yoo.

Awọn ilu mi, mirecaví: Ede, Oshe-Ijebu, Akoko, Ilébadan, Iwo, Ode-Oma, Teleba, Ikorodu, Ipetu-Modu, Ogbahe, Oluwa, Idado-Osun, Ado, Agbado, Aguda, Ife-Ife, Ife-Shagamu, Ijebu-Ode, Ago-Iwoye, Ibadan, Ede, Edun-Arabin, Ille-Ile, Gbongan, Odagbado, Ife-Ife, Asifiya, Agbowo mi Akiriboto.

Ighimo Se Eto Yi-yan Oba ati Afobaje

Qyo Amon - idde Oba Alawo - loda ati Afobaje ni yoo ni eku lati yan ena seri ojo Afinbi nipa kigbo ti oba ba nipa.

Awọn ijeje nwanri ni yee je Afobaje Basorun, Babarun, Agbakin, Alapinni Jagun, Ossokun, ati Agunpopo.

Laike ti awò opo lighimo yoo lèwo, eni mokolegun ni lighimo, eni mèdègun ni se igbomilé, nawa yoku binu jadé. Sugben awon lighimo ti le gbohoo awon ero ya woso ati awon Onilé Ibadan jadé.

Ogbent Shatta okan nisa awon alatoko feni egbe Oyo Perapse binu jade kure ni lighimo. Sugben jijedé

won ko di lighimo lawa. Awon ilejio ni a sile yan si lighimo na ni Ogbem, r. O. Adefarasi, Ekitiyo, Alafia Enow Taiwo, E. A. Ayinde, ati Popoola.

ENMO KUREKURE WA SI ARIN QMO ENIA

Akim-Oda Sranwo gbo horiki nii si
Akim-Oda li oje Okus nimbati irohin tasa kale wige Kurekure
lere wa nileba aganyi. Niye ni
gbohoo enia, li okan ko jo okan,
marie to ye e, far lo li doye oja
fun oju.

Niyega wakatti ni Kurekure
nla do, nse li o joko li odorisile oba
ti o nwo gbohoo. awen esle ti o
duro yi ika. Obun ri o sepi leju
suu - ope kurukure na ni wipo ko
ga juus meji le, mre ni oja re a pon
koko bi oju ekun, gbohoo ewu ti
orisa Ibeji, lo.

Obun kan ti o iun yan' lewu wpa
Abami okunra yi ni wipo o ni yisay
kan ti o roro, gidiogidi ti o si je
eds enia ti o nlele lewu faktiri. Eyi
nikon ko o niun niwon gende okun
rin meli i nwon nru eru re tele lebin
Nighatchi o se kare-kare, na soro ul
ede ile Agbonyi wige ki nwasun
ojo li omi mu. Lebin ti o mu ti
o yo o wipo. Owo-sugben ni owo, ri
osi wa si si Akim-Oda heya so ri
osini o nla inzelohue tabi iwoasan.
Bi o ti pari ororo re tan o dide
pela awo enia re o si n jede de
siga re, ko tayo garawa Karosin,
agbighi eni padé lebin re Beni Kure
kure ba lo si a koso churo re mo.

Indiscreet Light Disconnection

The attention of the N. E. C. Authorities is invited to the indiscreet and wrongful way in which the members of their staff carry out the disconnection of the Consumers' light. There is at present a day-to-day outrageous disconnection of electric lights throughout Lagos.

A consumer who pays his dues regularly finds his light disconnected without a notice. If he is lucky to be present during the disconnection the N.E.C. Staff pays no attention to him no matter how genuinely his pleas are, or the reason who the consumer is. The N.E.C. staff attitude is that of an Automaton, a machine which can say stop over if it set to do so. As disconnection is always a heavier part of value, the Corporation is hereby advised in its own interest to send out reasonable people for this kind of work otherwise they will see day have to pay very heavily for this.

NO. 70.

Removal Notices

It is notified for general information that as from Tuesday 31st May 1955 the following changes were effected regarding St. Anna Magistrate Courts:

(i) The Chief Magistrate's Court (where Mr. A.R.F. Dickson sits) formerly on the top floor of St. Anna Court No. 2, in the Old Supreme Court building i.e. Court Hall near to the Taxi Park on the top floor of the Old Supreme Court.

(ii) St. Anna Court No. 2 (where Mr. V.A. Delmas sits) formerly on the ground floor of the St. Anna Court building will move to the old Chief Magistrate's Court i.e. the top floor of the St. Anna Court building.

(iii) St. Anna Court No. 6 (where Mr. Holm sits) will move into the old St. Anna Court No. 2 Court Hall i.e. the ground floor of St. Anna Court building.

(iv) Another Magistrate Court to be called St. Anna Court No. 7 in which Mr. E.E. Pereira, Magistrate Grade III, will sit will be in the old Court hall for No. 6 (where Mr. Holm will vacate).

St. Anna court No. 5 (where Chief Sikuade sits) will stay where it is.

J.A. Adefarasi
For Chie' Registrar.

Mu Egboji Yi Fun Alafin Ara Re Lojojumo



TISANE de DURBON
The wonderful Blood Purifier



Lolojumo ki o to nua o
egbogi TISANE de DURBON
tun lige re se, sibi ti o fo nua
TEA kungoro lejan. Ko ni
si airinje ya moyi tabi isake. Bi
o ba nra fi asafa jaye dan egbogi
TISANE de DURBON wo.

Or made by
L. B. & Sons
Grenoble, France

No. 71.

FEDERAL INFORMATION SERVICE

FILM UNIT

Proudly presents its latest production
**NIGERIA'S GOVERNOR - GENERAL
 RETIRES**

This film will be showing in Lagos on the
 following dates:-

REX CINEMA,	Tuesday	7th June
REGAL CINEMA,	Wednesday	8th June
ROYAL CINEMA,	Friday	10th June
REX CINEMA,	Saturday	11th June
KING'S CINEMA,	Monday	13th June

Ede**ii-ba Fi Kun Owo Qko Ifiwe Ranso**

A fi ci so fun enyin orilbara wa, okawe irohin wa
 to nba ni Oke-Oluwa (Gold Coast) wape owo oko ifiwe
 ranso. Ile re si obi, nitorina enti o ba ti sanwo asan-
 27-2d kun, enti ko ba si ti
 15 o nitoripe owo oko si di lid
 ike sene syin.
 OLOTU,

**Awure Bamwo**

Oma va O Benwo te ki abo-
 na, ono co mu Bamwo ki s'e-
 kumun, asakoko fara, wap me-
 bi, nape ba nrepa iban,
 awon iwo wa Bamwo, iwo.
 Awon iwo wa Bamwo, iwo adabi jum
 bi, Eno. On b a de l'ibiyi
 bokonwa wa Bamwo, ra kiri.
 Nai, kiri si Bamwo ma,
 sime-sime-sime. Awan si Bamwo
 ma sime-sime-sime". Wa ya Bamwo
 fun eme ce ledo wa, ijo, fekere
 266, ipo pia obi Owo eka lid,
 tuo go tuo.

The Egba Trading**Aradan Stores,**

18, Denton Bridge St., P. O.
 Box 2, Ebute-Metta.

**PWD TO FACE SCOA AGAIN IN
 LEAGUE MATCH**

P.W.D. must have learnt lessons from their match against Railway after three goals up and later drew the match. Today they are meeting the S.C.O.A XI whom they have beaten once this year.

The question fans ask now is, will Thurnder Balogun be in the team tonight? No one knows. Anyway let us hope both teams will entertain fans by playing the game according to the rules.

ECORD TI DECCA

... akorin wa sinu ile re

- ni sobu

S. C. O. A.

A ti da Eka titun kan sile ti yio tete ma fi awon
 eru ti o se pataki ranso

S. C. O. A

HEAD OFFICE: 40 MARINA LAGOS
 SHOW ROOM MARTINS/BROAD STREET LAGOS

ati

IBADAN, SAPELE, WARRI, ONITSHA

CALABAR, ASA, PORT HARCOURT

KANO, ENUGU, & SOKOTO.

